
GLENN MCKNIGHT : Eh bien, je vais vous donner encore une minute pour nous rejoindre. Mais nous allons commencer dans une minute. J'allais donc demander à Wes qui est assez nouveau, membre non affilié- je vais donc vous présenter avec peut-être [inaudible] ou de nous dire quelques mots un petit peu plus tard.

Donc je crois que nous allons bientôt commencer. Très bien. Allons-y donc. Je vais donner la parole donc au personnel. Nous allons commencer l'enregistrement et faire l'appel.

YEŞİM NAZLAR : Merci beaucoup Glenn. Une seconde, s'il vous plaît. Je commence donc l'enregistrement. L'enregistrement est démarré. Eh bien, bonjour ou bonsoir. Bienvenue à l'appel NARALO mensuel du lundi. Nous sommes le 8 mai 2017. Il est 19 heures UTC.

Nous avons Glenn McKnight sur le canal anglais. Alan Greenberg également, Wes Boudville, John Laprise, Leah Symekher, Dev Anand Teelucksingh, Eduardo Diaz, Yubelkys Montalvo, Louis Houle, et Javier Rua-Jovet.

J'aimerais vous indiquer que nous avons Dustin Phillips.

Nous n'avons personne pour le moment sur le canal français. Nous avons reçu des excuses de Dana Perry.

Remarque : Le présent document est le résultat de la transcription d'un fichier audio à un fichier de texte. Dans son ensemble, la transcription est fidèle au fichier audio. Toutefois, dans certains cas il est possible qu'elle soit incomplète ou qu'il y ait des inexactitudes dues à la qualité du fichier audio, parfois inaudible ; il faut noter également que des corrections grammaticales y ont été incorporées pour améliorer la qualité du texte ainsi que pour faciliter sa compréhension. Cette transcription doit être considérée comme un supplément du fichier, mais pas comme registre faisant autorité.

Nous avons Heidi Ullrich, Silvia Vivanco, membre du personnel, et je m'appelle Yeşim Nazlar.

Donc Camilla et Jacques seront nos interprètes au français. Et j'aimerais vous rappeler qu'il faut bien indiquer votre nom pour la transcription et pour l'interprétation également. Donc je donne la parole à Glenn McKnight sans plus attendre.

GLENN MCKNIGHT :

J'espère qu'on n'a omis personne lors de l'appel. Je vois que Louis s'est joint à nous, et que Louis Houle est sur le canal français. Nous lui souhaitons la bienvenue.

Nous avons eu une petite réunion depuis notre dernier appel, lors de notre assemblée générale ; on a seulement parlé des règles de procédures et des élections. Donc là, nous revenons à notre appel mensuel régulier. Bienvenue à toutes et à tous. Et si vous avez des annonces au niveau de la communauté, de la collectivité, à effectuer, eh bien, vous pouvez le faire. Si vous êtes sur Adobe Connect, levez la main s'il vous plaît. Sinon, si vous êtes au téléphone, indiquez-le-nous. Il y a des annonces communautaires à effectuer ? Donc une fois, deux fois, trois fois, merci beaucoup.

Donc nous allons passer directement au prochain point. Une mise à jour. On a beaucoup de soumission pour demande de soutien financier. Je vais donc donner la parole à Heidi qui va nous faire un petit résumé de cela.

HEIDI ULLRICH : Oui bonjour. C'est Heidi Ullrich au micro. Bienvenue à l'ordre du jour. Je pense que nous avons un lien sur l'année fiscale 2018, pour le budget. Oui c'est ça. Oui, demandes budgétaires supplémentaires. Il y en a plusieurs pour NARALO. [Inaudible] en revue.

Pour l'IGF, notamment, et ça provient d'une sous-commission de l'ALAC pour l'engagement, donc je ne sais pas si vous voulez en parler tout de suite.

GLENN MCKNIGHT : Oui. On était 22 d'entre nous, dernier IGF. Et nous avons fait une proposition pour avoir un effort de sensibilisation à ce niveau. Nous devons également effectuer une proposition IGF, avec Dev, avec d'autres. Nous avons créé une proposition d'engagement et de sensibilisation. Nous avons le soutien de l'ICANN, mais c'est encore en attente au niveau de la proposition pour l'IGF. Donc on doit attendre encore un petit peu. Heidi, vous avez la parole. Je vous la redonne.

HEIDI ULLRICH : Oui. Il y a cette commission de l'ALAC, qui va avoir deux postes, deux possibilités de participation. Donc l'ALAC et la sous-commission ALAC. Il doit y avoir au moins un atelier RALO d'accepté, d'approuvé. Donc je pense que ça va se faire ; c'est en bonne voie en tout cas.

Glenn, vous voulez que je parle seulement de NARALO ?

GLENN MCKNIGHT : Oui Heidi. Nous n'avons pas beaucoup de temps, donc nous aurons des liens hypertextes pour les autres points [inaudible].

HEIDI ULLRICH : Donc il y a l'école de la gouvernance Internet. Donc ça, ça sera juste avant la réunion de Porto Rico. Ils ont des plans très avancés déjà.

GLENN MCKNIGHT : Oui. Il y a quelqu'un qui nous a parlé des progrès de la Commission.

EDUARDO DIAZ : Oui. Nous avons un groupe de 24 ou 25 bénévoles, avec Glenn, [Suzanne] de la baie de San Francisco, du chapitre de la baie de San Francisco. Parce que pour l'Amérique du Nord, cela se fera la prochaine fois à Porto Rico.

Et nous travaillons au programme académique. Nous avons déjà l'ébauche de programme que nous pouvons partager avec tout le monde. Et nous allons visiter sur place. La possibilité qui s'offre à nous. Et il faut que ça soit terminé avant la fin de l'année.

HEIDI ULLRICH : Merci. Donc pour NARALO, il y a un programme de mentorat qui est proposé. Et c'est une extension mondiale d'un programme pilote qui avait commencé en 2017, année fiscale 2017. Et c'est des représentants indigènes qui s'étaient rendus à Hyderabad et ça, c'était étendu pour les

personnes et les groupes indigènes du monde entier pour qu'ils puissent se rendre à Abu Dhabi et ICANN61, Porto Rico.

Donc je voulais souligner que dans le programme des bourses, travail dans ce domaine, dans ce cadre. Et nous devons absolument collaborer, je crois, de plus en plus avec le programme des bourses. C'est ça que je voulais souligner. Avec les représentants d'ALS, avec des personnes, des membres individuels, obtenant donc des bourses, des fellowships.

GLENN MCKNIGHT :

Oui. Loris est avec nous. Vous voulez dire quelques mots puisque vous avez effectué cette proposition ? Je ne l'entends pas. Je n'entends pas Loris, mais nous essayerons de lui parler le plus tôt possible. Merci beaucoup, Heidi, de votre intervention. Poursuivez s'il vous plaît. Vous avez la parole.

HEIDI ULLRICH :

C'est tout pour NARALO. C'était les deux à l'aise pour NARALO.

GLENN MCKNIGHT :

Heidi, je crois comprendre depuis le dernier appel [FBFC], que nous avons de plus en plus de dossiers de demande de reçus, et que cela représente un excellent succès. Est-ce que vous voulez que l'on gère ses dossiers de candidature d'une manière un petit peu différente ? Vous avez des conseils à nous donner ?

HEIDI ULLRICH :

Je crois que vous avez très bien travaillé à ce niveau. 19 candidatures sur 24 ont été approuvées. Et on peut utiliser en guise de CROPP dans certains cas de figure. Oui, 11 étaient CORE. Et donc ça a été un programme pilote qui a duré pendant quelques années. Et maintenant, ça connaît un peu plus de succès.

Je crois qu'il faut surtout bien collaborer entre les régions, entre RALO par exemple. Je crois qu'on peut commencer très tôt le processus. Peut-être vous rencontrer un petit peu plus vite pour NARALO ; septembre, octobre. Vous savez, ça va très vite. Et avant Abu Dhabi, être prêt. Et à Abu Dhabi, faire le point pour être prêt à la fin de l'année.

GLENN MCKNIGHT :

Donc je vais donner la possibilité à Judith de nous parler un petit peu plus tout à l'heure du sous-titrage. Judith ?

JUDITH HELLERSTEIN :

Oui. Donc nous avons eu en effet ces deux programmes pilotent qui ensuite sont devenus des programmes qui font partie du cœur de notre programme, intégrés donc à notre programme. On a beaucoup parlé de sous-titrage. C'est un groupe qui va passer au niveau supérieur donc, avec [Robert], avec un travail avec d'autres unités constitutives. Donc c'est pour une prise de décision, des prises de décisions importantes, pour travailler plus avant sur la question du sous-titrage.

GLENN MCKNIGHT : Oui. Excellent. Très bien. Oui. Il y a donc une commission de travail. Judith, vous pouvez nous donner plus d'informations pour les personnes handicapées qui ont besoin de sous-titrage. C'est un excellent projet, je crois. Et Goran a été très impressionné par cela, le PDG d'ICANN. Il a fait un commentaire à l'ALAC, lors de la dernière réunion.

Donc c'est très bien perçu. Il n'y a pas de question. Nous avons eu une proposition qui n'a pas abouti, qui n'a pas été retenue, de la part d'Evan. Ça devait être un petit peu trop novateur. Et donc, Evan, n'est pas avec nous aujourd'hui. Mais c'est un concours de vidéos sur les réseaux sociaux pour utiliser plus simplement et communiquer plus facilement nos concepts, les concepts qu'on utilise dans notre écosystème. Je crois que c'était peut-être un petit peu trop tôt. Mais je demanderai à Alan s'il y a des commentaires sur ce sujet.

ALAN GREENBERG : Non. Pas vraiment. Je ne suis pas au courant du statut actuel. Donc Heidi a peut-être un peu plus d'informations que nous à ce sujet.

GLENN MCKNIGHT : Merci Alan. Heidi, vous ne vouliez rien de plus ? Pas de commentaires supplémentaires ? Oui très bien.

Mesdames et Messieurs, nous continuons. Nous avançons. Nous passons au point suivant. L'assemblée générale NARALO. Fantastique. Très belle manifestation. Nous aurons un rapport complet. Je suis en train d'y travailler. Je crois que les décisions qui ont été prises et les rapports vous sont envoyés cette semaine, avec des photos des RALO, des photos de nous tous, des groupes que vous pourrez partager. Et je ne sais pas s'il y a des commentaires dans la communauté. Moi ça m'a

paru être une expérience tout à fait unique et positive. Donc je ne sais pas si on avait déjà eu cette coexistence au niveau de l'assemblée générale et une autre réunion qui se tenait en même temps.

Oui. Je n'entends pas grand monde vouloir s'exprimer. Vous êtes calmes aujourd'hui. Judith, qu'est-ce que vous en avez pensé ?

JUDITH HELLERSTEIN : Oui. Je crois que ça s'est très bien passé avec ce débat. Est-ce qu'il faut continuer à travailler ensemble avec un RIR et qu'est-ce qu'on doit faire avant le RIR pour donner un peu plus d'informations sur la participation aux personnes ? Donc est-ce qu'il faut avoir la réunion d'assemblée générale ou avant ou après ? C'est un petit peu la question que je me pose.

GLENN MCKNIGHT : Oui. Très bon point soulevé. Javier, vous vouliez parler ?

JAVIER RUA-JOVET : Oui. Vous m'entendez ?

GLENN MCKNIGHT : Oui.

JAVIER RUA-JOVET : Au niveau de l'assemblée générale, donc c'était très bien. J'ai trouvé la manière donc [inaudible] cette réunion ARIN. Et je crois qu'on était

nombreux à être là. Nous avons des registres d'Amérique du Nord. Nous avons Goran qui était présent. Nous avons d'excellents intervenants de haut niveau de l'ICANN et ainsi de suite, grâce à ARIN, qui se tenait donc en même temps. Donc, on a fait beaucoup de réseautage également. C'était positif à ce niveau-là. On a partagé des idées. C'était vraiment très bien. Donc félicitations à tous ceux qui l'ont organisé. C'était très bien.

GLENN MCKNIGHT : Merci beaucoup. Howard Deane, allez-y.

HOWARD DEANE : Eh bien, oui. Je crois qu'en effet c'était une très bonne idée d'avoir ARIN au même moment. Donc pour moi, il faut faire beaucoup au niveau de la confiance du consommateur. Et je crois que ce qui était important, c'était d'apporter des concepts de confiance aux consommateurs, des concepts dont on parle beaucoup à l'ALAC, qu'on réussisse à faire avancer concepts, lors de la réunion ARIN qui s'est déroulée en même temps. Donc je crois que, ça, c'est une bonne chose, un bon exercice de communication. Et c'était très impressionnant aussi de pouvoir parler avec le PDG de l'ICANN. C'était tout à fait positif.

GLENN MCKNIGHT : Oui. Merci. Merci, Howard. D'autres commentaires ?

SILVIA VIVANCO : Oui. Bonjour Glenn. C'est Silvia Vivanco au micro. Je voulais, une nouvelle fois, vous féliciter, féliciter la commission d'organisation. On a tout documenté, documenté avec un compte rendu de réunion. Et je voulais vous dire que tout est posté. Vous pouvez donc télécharger tous ces documents, avoir accès à tout cela. On n'avait pas le soutien de transcription de l'ICANN à l'époque et lors de cette réunion, mais on a fait le maximum pour avoir un compte rendu fourni. Et vous avez tout cela sur le wiki. Merci.

GLENN MCKNIGHT : Merci beaucoup. Puisque vous êtes là, Silvia, vous voulez nous dire ce qu'il y a à l'écran ? Nous devons prendre des décisions. C'est très important de se retrouver est encore plus important de prendre des décisions. Donc, il y a des notes de collaboration. Judith a pris des notes également. Je crois que c'est important de tout capturer, les priorités pour notre communauté, quelle décision doit prendre. Je crois qu'on a une séance en petit groupe qui était excellente avec des résultats tangibles, des décisions tangibles de prise.

Donc aujourd'hui, nous allons avoir un intervenant qui va nous parler donc de l'introduction des nouvelles personnes à notre RALO. Vous avez des liens qui nous montrent bien à quel point on peut noter ce qui vous préoccupe, vos préoccupations, vos intérêts plus spécifiques qui pourront vous permettre de vous développer avec nous dans notre communauté.

Donc quelqu'un d'autre veut prendre la parole ? Je vois que Dev a une main qui était levée depuis longtemps. Donc voilà. C'est parti. Donc

nous allons suivre de près ce prochain mois ces décisions qui ont été prises pour bien s'assurer qu'elles ont un impact et qu'on avance. Très bonne collaboration. Beaucoup de travail de documenté. Un excellent apprentissage également. Et ça, ça a été possible grâce à la collaboration de l'ICANN. J'apprécie beaucoup ce que le personnel nous a permis de faire. On a eu accès à d'autres documentations d'anciennes assemblées générales, et ça, ça ne nous a pas été utile. Il n'y a pas grand-chose. Mais je crois que pour les prochaines GA, assemblées générales, nous avons véritablement quelque chose de solide. On pourra se baser sur le travail de réaliser pour l'assemblée générale NARALO de 2017 donc je vais donner la parole à Judith qui va nous parler des règles de procédures.

JUDITH HELLERSTEIN :

Oui. Donc John Moore n'a pas pu être avec nous aujourd'hui, donc je remplace. Mais pendant l'assemblée générale, on a parlé des règles de procédures. Et il y a des personnes qui ont envoyé des commentaires. Donc il y a un document collaboratif qui a été effectué ; vous l'avez sur Google Doc. Vous savez qu'on note toujours comment on peut améliorer nos règles de procédures, notre fonctionnement, le statut actif de nos ALS, par exemple, comment le définir. Donc il y a une petite commission qui a travaillé à la révision de ces règles. Et on reçoit des retours, un feed-back. Donc si vous avez des commentaires supplémentaires, il n'est pas trop tard pour les effectuer. Et vous pouvez participer à ce document collaboratif donc sur Google Doc.

GLENN MCKNIGHT : Merci beaucoup, Judith.

Il y a des questions sur les règles de procédures ? Donc pourquoi est-ce que l'on fait cela ? Quelle est la raison pour laquelle on fait ce travail sur les règles de procédures ?

JUDITH HELLERSTEIN : Eh bien, on effectue cela parce qu'il y a un an, avec Glenn, on s'est rendu compte— qu'on essayait de décertifier certaines ALS qui n'étaient plus actives à NARALO et on s'est rendu compte qu'il y avait beaucoup de règles qui avaient été révisées, mais pas d'une manière très correcte. Les principes opérationnels n'étaient plus très clairs. Donc on a vu un petit peu ce que faisait EURALO, LACRALO et d'autres RALO. Et on a utilisé les meilleures pratiques des autres RALO pour créer ces règles de procédures, pour apporter une certaine flexibilité, mais aussi une certaine structure pour travailler avec les ALS ; est-ce qu'elle voulait toujours faire partie du RALO, ainsi de suite.

GLENN MCKNIGHT : Oui. Comme Judith l'a mentionné, nous avons pris en compte les autres commissions, le travail des autres commissions et des autres RALO. On ne voulait pas— on voulait avoir un document succinct qu'on puisse lire facilement et John a fait un excellent travail. Je vais donner la parole à Alan qui a des questions sur les règles de procédures ?

ALAN GREENBERG : Oui. Je voulais m'assurer. On s'est porté volontaire pour faire partie du groupe de rédaction et j'espère qu'on aura l'occasion de regarder la

prochaine ébauche du document avant qu'on ne passe à la période de commentaires.

Moi j'avais suggéré un nombre très important de changements lors de la dernière version et je ne sais pas, je n'ai pas encore reçu d'informations sur un prochain document, une prochaine ébauche de documents, une version.

GLENN MCKNIGHT : Judith, vous pourriez peut-être répondre à cela ?

JUDITH HELLERSTEIN : Oui absolument. On a pris en compte tous vos changements. On les a bien reçus. John les a pris en compte. Et avant qu'on ne passe à la période de commentaire pour la communauté tout entière, on va revoir tout cela. On va s'assurer que toutes les nuances sont bien là, que tout ce que vous nous avez indiqué et bien pris en compte. Et après un examen très attentif, on pourra passer à la période des commentaires.

GLENN MCKNIGHT : Oui. Tout à fait. On va faire un appel. On va faire un Doodle et puis on va faire un appel, une conférence téléphonique, pour travailler sur ces changements, sur ces règles de procédures. Et on pourra travailler sur le document bien ébauché.

Alan, vous avez d'autres commentaires ? D'avancer un petit peu.

ALAN GREENBERG :

Non. C'est bon.

GLENN MCKNIGHT :

Eh bien, passons à la page suivante. Je vais vous donner le lien. Comment est-ce que l'on suit notre travail de près, les progrès que nous effectuons avec notre travail, l'obtention des rapports. Donc ça, c'est un lien sur tout ce qui est effectué. Le travail qui est en train d'avancer avec l'envergure de chaque tâche. Vous voyez cela à l'écran. Nous avons notre lettre d'information, beaucoup de choses, donc vous voulez commenter ?

EDUARDO DIAZ :

Oui. Dans quelques mois, quelqu'un devra se charger de cela, de ce bulletin d'information NARALO. On a besoin de plus de volontaires et de bénévoles. C'est quelque chose qui est fait très facilement.

GLENN MCKNIGHT :

Merci beaucoup. Donc vous faites cela avec Constant Contact, vous utilisez ?

EDUARDO DIAZ :

Oui. Et ça nous a été fourni par l'ICANN. Donc ça ne nous coûte rien. C'est l'envoi automatique donc de courriel.

GLENN MCKNIGHT :

Oui, je crois qu'il y a d'autres personnes qui sont intéressées par cela, Matthew, je crois. Donc, n'hésitez pas à vous porter volontaire. Vous

pouvez faire juste une section. Nous pouvons vous aider. Nous pouvons vous expliquer un petit peu comment on peut travailler à cette lettre d'information.

Les élections maintenant. Judith, une nouvelle fois vous avez la parole pour nous parler un petit peu des élections.

JUDITH HELLERSTEIN :

Merci beaucoup. Donc on va commencer assez tôt cette année parce qu'on voulait qu'on soit prêt avant l'assemblée générale. Donc on n'avait un peu plus de trois jours de disponibles. Donc le 7 avril, nous avons commencé. Et la période de nomination va jusqu'au 12 mai. Et après le 12 mai, il y a eu une acceptation des nominations et après cela, au calendrier, eh bien, nous verrons si nous avons des élections contestées, les contestations de candidats ou plusieurs candidats pour un poste. Donc c'est comme cela que ça fonctionne. Est-ce qu'on a un choix ou pas ? S'il y a, en effet, plusieurs candidats, on va au vote. Et nous, on aura également un vote qui nous permettra de mieux connaître les candidats qui pourront se présenter de cette manière pour qu'on sache un petit peu ce qu'ils veulent faire. Voilà ce que nous faisons.

Vous avez à l'écran le poste de président qui est à pourvoir, le poste du secrétariat. Donc je n'ai pas regardé aujourd'hui, mais il n'y avait qu'une seule personne. Donc si vous voulez vous présenter à ces postes, vous pouvez encore l'effectuer. C'est tout à fait possible.

Et donc, pour les membres de l'ALAC, il y a deux candidats. Également, il y a John Laprise et Seth Reiss, et si ça vous intéresse également de vous

porter candidat, eh bien, vous devez faire une déclaration le plus tôt possible et indiquer votre position, ce que vous voulez effectuer. Donc pour le NomCom, il y a un poste, moi et Leah également, pour SOI.

Donc ça, c'est les deux– les quatre propositions qui sont disponibles. Quatre postes à pourvoir. Ils sont ouverts pour nomination jusqu'au 12 mai.

GLENN MCKNIGHT :

Bien. Merci, Judith, pour ce compte rendu. Y a-t-il des questions pour Judith, concernant ce qu'elle a présenté ou d'autres choses ? Non. Pas de main levée. Est-ce que le personnel a des commentaires à faire à ce sujet ? Et à s'il y a des questions sur la salle Adobe Connect ?

Non, il paraîtrait qu'il n'y a pas de question. Merci. On a donc des questions qui sont en ce moment en cours de révision. On a organisé des consultations publiques puis on a reçu des commentaires d'At-Large et des dirigeants des RALO. Donc je vais donner la parole à Alan pour présenter l'état des lieux.

ALAN GREENBERG :

Il y a des modifications à partir de cette dernière version préliminaire qu'on avait vue. Pas énormément de modifications pourtant. Et nous allons maintenant lancer le processus de consultation par rapport à la révision. Ce qui sera par la suite présenté au Conseil d'administration. La date butoir est juin donc il nous reste un peu de temps. Et c'est tout pour l'instant

GLENN MCKNIGHT : Êtes-vous optimistes Alan ? C'est-à-dire, croyez-vous que nos commentaires seront pris au sérieux par rapport à la version actuelle puisque ce n'était pas exactement le cas la dernière fois.

ALAN GREENBERG : Oui. En fait, ça ne dépend pas de l'équipe de révision en ce moment.

Ils ont fini leur travail et maintenant c'est à l'ICANN, l'équipe de travail et l'ALAC vont maintenant présenter leur contribution au sous-comité du Conseil d'administration qui se penche sur cette question. Donc oui, je suis optimiste dans le sens que si vous voyez le seul précédent que nous avons de la révision des [inaudible], ils ont accepté quelques recommandations [inaudible] ils ont rejeté d'autres. Et le Conseil d'administration a accepté pleinement les recommandations de la GNSO. C'est le seul précédent. Donc je suis optimiste par rapport à nos commentaires, mais on n'a aucun contrôle là-dessus.

Je dirais qu'en tout cas, nous n'acceptons pas de recommandations pour identifier les parties des recommandations qui apportaient une valeur à la recommandation que nous avons. En tout cas, ces types de contributions seront considérés sans doute.

GLENN MCKNIGHT : Y a-t-il des questions pour Alain avant d'avancer ? Bien. Merci, Alan. J'ai moi-même une question à vous poser.

[Inaudible] de la dernière révision et du rapport Westlake, il y a des commentaires généraux ?

ALAN GREENBERG : Non. En fait, le document, le processus, le résultat étaient tout à fait différents. Vous vous souviendrez que le Conseil d'administration a reçu le rapport Westlake et a dit immédiatement qu'il était impossible de le mettre en œuvre. Par la suite, ils ont créé un sous-comité qui était censé créer un nouveau rapport avec des parties qui étaient contenues dans le rapport Westlake et d'autres qui ne l'étaient pas. Donc en dépit du fait que le groupe ou l'équipe de travail s'est centré sur les recommandations, la recommandation finale qui a été faite n'était pas celle qui était contenue dans le rapport Westlake. Donc en fait l'équipe de travail sera l'étape suivante du processus et cela nous permettra de contrôler beaucoup plus notre propre avenir. Cela nous permettra de dire quelles sont les parties du rapport avec lesquelles nous sommes d'accord et quelles sont les parties que nous rejetons. Mais bien sûr il reste à savoir exactement quels sont les résultats.

De toute façon, je suis optimiste. Et il me semble que si l'on justifie correctement pourquoi on accepte ou on rejette les recommandations, on sera entendu.

GLENN MCKNIGHT : Très bien. Merci, Alan. Et merci d'avoir autant travaillé là-dessus. On vous remercie fortement.

Nous allons maintenant passer au point suivant, sur la participation et la sensibilisation. Nous avons beaucoup travaillé sur la participation à la sensibilisation dans notre stand de sensibilisation lors de notre dernier événement d'ARIN. La communauté d'ARIN, et d'autres gens comme

vous par exemple et des gens qui ne nous connaissent pas vraiment à l'ICANN nous ont posé des questions. Susannah, par exemple, elle a pris la parole devant la salle pour expliquer notre travail. Il y a beaucoup de questions au sujet de notre groupe qui sont tout à fait valides. Mais ce qui était intéressant, c'était de voir qu'il y a beaucoup d'interactions. Je me rappelle qu'Eduardo n'était pas content de se voir occuper une place au stand. Mais au moment des pauses-café, tout le monde se rapproche notre stand de NARALO.

Donc on a vraiment profité de cette occasion et on a vu que c'était possible d'interagir avec la communauté pendant les pauses-café, pendant les déjeuners, dans les couloirs. Donc les résultats ont vraiment été utiles. Pourtant on n'a pas vu énormément de personnes qui nous ont recontactés pour rejoindre NARALO. Ça prendra du temps. Mais on commence déjà à entamer des relations avec le reste du public. Et je pense que les gens commencent à voir la valeur de nos réunions et de notre travail, et s'engager avec Judith, avec moi-même. On nous demande quel est le fondement de faire ça ou ça, quelle est la synergie, comment on procède. Donc c'est ça qui est important. C'est de commencer à établir une relation qui est très importante. Et je pense que c'est ça qui est important. De montrer le travail de notre RALO est de profiter des rapports entre les deux. Bien que la participation ne soit pas exactement [inaudible]. Donc Eduardo a beaucoup travaillé dans le stand. Je ne sais pas si Javier par exemple, a des commentaires, concernant les interactions entre les deux groupes [inaudible] des remarques intéressantes là-dessus.

JAVIER RUA-JOVET :

Oui. C'est à quoi je pensais. Je dirais qu'il y avait beaucoup de personnes qui ne savaient pas que NARALO existait. Donc il était intéressant de pouvoir rencontrer toutes ces personnes.

D'autre part, j'ai trouvé qu'il était très intéressant de pouvoir examiner comment travaille ARIN, comment ils gèrent leur processus de prise de décision, leurs avis concernant le multipartisme. Donc je pense qu'Evan avait également fait des commentaires concernant les processus d'ARIN et des leçons qu'on pouvait tirer de la manière dont ils travaillent. Mais on apprend toujours des autres. On a appris. On s'est ouvert. Et je pense qu'ARIN apprécie le fait que l'on collabore avec eux. Parce que maintenant, on a nous-mêmes apporté nos propres parties prenantes, nos propres gens, à l'ARIN et à ses travaux. Et maintenant, on comprend mieux ce qu'ARIN fait. C'est sûr, il a énormément de commentaires à faire. Je sais qu'il y aura des mesures qui doivent être prises. Il y aura des commentaires qui vont être formulés sans doute.

Mais c'est évident qu'il faudrait essayer de répéter cette expérience lorsque possible chez NARALO, par exemple, pourra être renforcé à travers ces interactions. NARALO à elle seule pourrait bien travailler, mais elle ne pourrait pas profiter de cette possibilité d'attirer d'autres personnes, faire du réseautage, de communiquer avec les membres d'ARIN, par exemple, comme on a fait cette dernière fois. Donc il y a beaucoup d'informations à digérer ici.

Et comme le dit Glenn, je pense qu'EURALO et Olivier sont en train de suivre nos progrès pour voir comment faire appliquer notre exemple dans leur région. Peut-être qu'on pourrait conclure un MoU, comme on l'a fait avec ARIN. Comme Glenn disait, le MoU est actif depuis un

moment, mais c'est la première fois qu'on commence à voir sa valeur et sa valeur opérationnelle surtout.

Je pense qu'on a avancé un pas en avant à travers cette initiative et qu'il y aura des gens qui vont suivre notre exemple. Il a beaucoup de documents qui ont été élaborés. Il y a beaucoup de rapports à rédiger toujours à partir de notre assemblée générale, mais je pense que tout le monde voudra suivre notre exemple. C'était un très bon travail. Donc je félicite toute l'équipe d'avoir réalisé cela. Il y a beaucoup de travail qui a été si bien consentait que c'était tout simple. On ne sentait pas énormément de travail tellement bien qui était fait. Merci.

GLENN MCKNIGHT :

Bien. Merci. Je vois qu'il y a également des commentaires d'Eduardo sur le chat et de Wes. On nous demande si les mauvaises nouvelles de relations publiques auront un impact sur l'événement d'ARIN. Ce n'est pas la première fois qu'ARIN organise cet événement. Comme le disait Javier, ce type de participation n'est pas une initiative isolée. Il faut que l'on continue de procéder de cette manière et de profiter de notre MoU qui a été conclu.

Donc Eduardo, est-ce que vous voulez prendre la parole ?

EDUARDO DIAZ :

Merci, Glenn. L'événement ARIN on the Road était un événement qui avait été prévu l'année dernière et qui est censé avoir lieu cette année aussi au cours de la 61^e réunion publique de l'ICANN en mars. À l'époque, on a commencé à interagir avec ARIN. On discutait de

l'écosystème Internet et du travail avec l'ICANN et avec l'ISOC. Et en ce moment, on a commencé à organiser des tables rondes qui auront lieu tout au long de l'année pour pouvoir discuter de questions qui apportent sur la gouvernance de l'Internet, sur l'écosystème de l'Internet, sur les questions d'intérêt pour l'ICANN.

Donc en août, on aura un événement présentiel, puis en octobre, on aura une nouvelle réunion au cours de laquelle on compte continuer de discuter de l'écosystème de l'Internet. Puis en février de l'année prochaine, on organisera un autre événement de ce type pour discuter de la réunion ICANN suivante et du Forum de la gouvernance Internet en Amérique du Nord. Je pense que nous faisons du bon travail en ce moment

GLENN MCKNIGHT :

Bien. Je pense qu'on a une question d'Alan. Allez-y.

ALAN GREENBERG :

Il aurait fallu que je fasse mon commentaire au moment où on discutait de l'assemblée générale, mais ce que je tiens à dire est que la réunion a été vraiment impressionnante du point de vue de la quantité de personnes qui participaient à l'événement d'ARIN, qui venaient voir de quoi il s'agissait. L'espace ARIN est bien plus simple. Le concept des numéros et de l'attribution est bien moins complexe que la question des noms ; cependant, il faut qu'on essaie d'apprendre de ce que l'on a vu, de comment ils accomplissent certaines choses de manière à ce que la prochaine fois qu'on aura une assemblée générale dans le cadre de l'ICANN, on pourra s'assurer que les gens qui participeront à cette

réunion comprendront bien mieux l'ICANN et ses processus à la fin de la réunion, comme on l'a vu faire à la réunion d'ARIN. Je ne sais pas bien comment le faire, mais je pense que c'est ça le défi que nous avons devant nous. De voir comment l'ICANN pourrait reprendre ce type d'exemple spécifique.

GLENN MCKNIGHT :

Très bien. Merci, Alan. C'était une remarque utile. Je voudrais maintenant signaler que la stratégie de participation et de sensibilisation que l'on discute fait partie de notre plan stratégique et du projet pilote CROP.

Nous avons un voyage CROP qui commence en juillet pour la prochaine année fiscale, mais nous partageons le formulaire de demande de ces fonds sur le chat.

Alfredo sur un plan stratégique pour NARALO dans le cadre du plan stratégique de sensibilisation pour lequel on a besoin de vos retours et de vos contributions que nous espérons avoir d'ici la prochaine réunion. Donc, faites-nous parvenir vos commentaires. Qui faudrait-il que l'on contacte ? Avec qui faudrait-il que l'on discute ? Faites-nous savoir ce que vous en pensez. À ce moment-là, je donnerai la parole à Dev qui nous explique l'initiative d'intégration à l'ICANN de NARALO.

DEV ANAND TEELUCKSINGH :

Merci, Glenn. J'ai une petite présentation à vous montrer, mais avant cela j'aimerais vous remercier de me donner l'occasion de venir vous parler.

Le groupe de travail de la participation et la sensibilisation travaille sur un projet d'intégration à la communauté qui se fait dans le cadre du DPRD, qui est le groupe qui gère le programme de NextGen et le programme des bourses. Et l'idée ici était de voir comment intégrer les nouveaux arrivants à At-Large, aux AC et SO en général.

Mais spécifiquement pour nous, on a eu deux bénévoles, Isaac Maposa et Beran Gillen qui ont travaillé pour élaborer une proposition d'intégration à la communauté At-Large.

Notre idée était de concevoir un schéma tout simple qui montre les différentes étapes. Donc d'une part, il faut que l'on fasse la promotion d'At-Large pour permettre aux personnes de comprendre ce qu'est At-Large, comment chaque participant peut s'impliquer, et comment les attirer. Et puis par la suite, on avancera avec les niveaux de connaissance.

On voit d'une part que les gens ont une difficulté à comprendre les acronymes, le DNS, les TLD, ccTLDs, gTLD. On pourrait remplir plein de diapositives avec les acronymes. Comme vous savez, à l'ICANN on n'en a plein. Et c'est ça qui empêche ces personnes de suivre les réunions de l'ICANN. Donc on se demande très souvent qu'est-ce que ces acronymes veulent dire, quels sont les rapports entre eux, comment sont-ils connectés ? Il y a beaucoup d'utilisateurs finaux qui sont nos cibles. Le secteur académique, la société civile, les groupes de consommateurs, etc. Et toutes ces personnes font partie des structures At-Large [Inaudible] de la communauté At-Large de l'ICANN. Et ces personnes ne comprennent pas ce que ces termes veulent dire et mal comprendre ce que ces termes veulent dire.

Donc il faut qu'on les aide à mieux comprendre de quoi il s'agit. Pour ce faire, on se dit qu'il faudrait que l'on développe une série de leçons ou de présentations qui peuvent consister ensemble d'une boîte à outils pour les membres de la communauté At-Large et pour les aider à former le public élargi. Donc les structures At-Large pourraient utiliser ces matériels pour former les membres de leur organisation et les impliquer davantage dans la communauté At-Large. Et que ces outils devraient également être disponibles en ligne ou hors ligne pour les personnes qui n'ont pas de large bande. Donc ces contenus devaient pouvoir être partagés à travers une clé USB, par exemple.

Pour surmonter ces défis, nous avons travaillé avec les membres du sous-groupe de participation et de sensibilisation d'At-Large, pour élaborer une série de présentations et de leçons. Donc on voit ici qu'il y a le point de départ, une partie qui porte sur le DNS et qui coordonne tout cela, les problématiques au défi de politique liée au DNS, et une introduction à la communauté At-Large de l'ICANN. Et donc ont montré ceci, par exemple, au niveau des politiques, ce qu'elles sont et comment on les prépare. Et au niveau de la communauté, qui travaille sur quoi et comment participer avec la communauté At-Large. Finalement, on a également une présentation qui permet aux personnes de savoir comment se comporter au sein d'At-Large. Cette présentation vise les membres de la communauté At-Large existants. Et l'idée est de les aider à trouver des informations qui sont d'intérêt pour eux, les informations pertinentes, comment participer aux activités At-Large, comment connecter avec les autres, etc.

Je vous montre ici donc certaines captures d'écran de ce qui nous intéresse de ces présentations. Par exemple, ici, on a une page

d'accueil. Elle est toute simple. Mais l'idée est de vous montrer comment on pourrait permettre aux utilisateurs d'identifier quel type de membre ils sont, quel type d'utilisateur ils sont, comment se classer, et par la suite on leur présentera des contenus qui sont appropriés à leur niveau. Donc [inaudible] « Qu'est-ce que le DNS ». On explique à un niveau simple qu'est-ce que le système des noms de domaine, comment il fonctionne et ce que c'est l'ICANN par rapport à ce système.

Pour ce qui est des questions liées aux politiques du DNS, on voit ici les diapositives correspondantes. Donc il y a un menu. Et ce menu vous permet de vérifier les différentes questions de politique d'intérêt. Et pour chacune, il y a une explication de quoi il s'agit et quelques informations qui expliquent pourquoi les utilisateurs finaux devraient s'impliquer. Et finalement, on explique également qu'elle a été la participation d'At-Large par rapport à cette question de politique. On explique pour la participation quels sont les groupes de travail auxquels il faudrait se joindre, par exemple, pour collaborer avec cette question de politique.

Ici, on a l'introduction à At-Large. Donc les diapos vous montrent comment on travaille avec la sensibilisation, comment faire participer la communauté NextGen. On leur montre une carte qui « splitte » les différentes régions. On explique quelles sont les activités principales d'At-Large et quels sont les différents groupes de travail d'At-Large auxquels il faudrait qu'ils participent. Et puis, finalement, comment communiquer avec At-Large.

Le groupe voudrait vraiment recevoir vos retours, vos contributions, vos commentaires sur cette initiative. Donc ici, vous avez tous les liens vous

permettant de communiquer avec nous. L'équipe d'intégration à At-Large attend vos commentaires et nous vous en serons reconnaissants. Je pense que toute la communauté At-Large vous sera reconnaissante aussi. On voudrait avoir les contributions de toute la communauté et de NARALO. Merci.

GLENN MCKNIGHT :

Merci, Dev ; cette présentation était vraiment très claire. Je vois que Beran est connectée. Je voudrais lui demander si elle a, elle-même, d'autres informations à ajouter. Beran ? Est-ce que vous avez des remarques ? Ou vous n'êtes pas connectée au téléphone ? Beran ne lève pas la main. Si elle veut écrire sur le chat, il n'y a aucun problème. Donc est-ce qu'il y a des questions pour Dev ? Bon. J'ai moi-même une question pour Dev.

Comment comptez-vous continuer de travailler pour cette initiative ? Qu'est-ce que vous suggérez que l'on fasse du côté de la communauté, comme ça, on prendra note une action à suivre. Qu'est-ce que vous nous recommandez de faire ?

DEV ANAND TEELUCKSINGH : Merci Glenn. L'idée est que vous partagiez avec nous votre avis concernant cette présentation et cette initiative. Vous pouvez accéder à notre page wiki pour vérifier ce qui a été élaboré, puis vous pouvez contribuer avec l'équipe de participations et de sensibilisation des parties prenantes pour collaborer avec nous et nous aider à surmonter ces défis de sensibilisation que nous avons à At-Large. Donc si vous êtes

intéressés par cette initiative, vous pouvez rejoindre notre groupe de travail aussi.

GLENN MCKNIGHT : Merci, Dev. Judith, vous avez la parole.

JUDITH HELLERSTEIN : Merci, Dev. Ta présentation est vraiment magnifique. Comme je le disais sur le chat, j'ai également vu le travail d'APRALO lors de la réunion d'Hyderabad ; ils ont expliqué les questions de base. Ce qu'est le DNS, ce qu'est un RIR, ce qu'est l'ICANN. Et il me semble que ce serait vraiment utile que vous profitiez de tout ce travail qu'ils ont fait, que vous repreniez les présentations qu'ils ont préparées pour former les participants à cette réunion, de manière à ce que si l'on intègre vos travaux avec ce qu'ils avaient préparé pour la réunion, on pourrait ensemble aller plus loin. Autrement, on risque de réinventer la roue à chaque fois. Et je pense que ce serait plus utile de travailler ensemble.

GLENN MCKNIGHT : Merci. Merci Judith. Je crois que Beran lève la main. Allez-y, Beran.

BERAN GILLEN : Merci Glenn. Vous m'entendez ?

GLENN MCKNIGHT : Oui on vous entend.

BERAN GILLEN :

Excellent. Je voulais dire que je soutiens ce que vient de dire Judith. C'est vrai qu'à Hyderabad, il y a eu des séances de formation qui étaient fantastiques. On a tenu un appel de direction d'At-Large plutôt aujourd'hui et cette idée a déjà été proposée aussi. Donc on le fera sans doute. Et l'idée est que l'on travaille tous ensemble.

Je vais noter, Glenn, que vous avez demandé quelles sont les prochaines étapes pour nous. On compte travailler avec les nouveaux arrivants, NextGen, At-Large. Tous ensemble, en général, avec ICANN Learn aussi, pour qu'indépendamment [inaudible], il y ait des contenus qui permettent aux personnes de comprendre [inaudible] ce travail, qu'est-ce que nous faisons, et les former pour qu'ils puissent eux aussi occuper des postes de direction.

GLENN MCKNIGHT :

Merci Beran. Pour ceux qui ne l'ont pas bien entendu, elle a répété ce que disait Dev et elle a soutenu la recommandation de Judith par rapport à la formation qui a été organisée pour Hyderabad. Elle disait qu'ici, ces matériels sont censés former une boîte à outils. Et puisque l'idée est qu'il soit simple pour les personnes de trouver toutes les informations dans un seul endroit, s'il vous semble qu'il y a des contenus qui manquent, il faut qu'on leur fasse savoir cela. Et nous allons discuter de ces questions de politique lors de la question de Johannesburg.

Donc si vous sentez qu'il y a des manières spécifiques pour améliorer ce programme, il faut qu'on leur fasse parvenir nos contributions. Je

voudrais remercier l'équipe d'avoir préparé tout ce travail. Et je pense qu'Isaac a également collaboré avec vous, n'est-ce pas ?

DEV ANAND TEELUCKSINGH : Oui. Tout à fait. C'est correct.

On a travaillé entre la réunion d'Hyderabad et Copenhague, après quoi on a présenté notre travail et maintenant on se prépare déjà pour la réunion de Johannesburg et on commence à préparer d'autres matériels. Je pense qu'Heidi lève la main.

GLENN MCKNIGHT : Heidi, allez-y.

HEIDI ULLRICH : Merci. Je voulais féliciter l'équipe. C'est un très bon point de départ. Et encore une fois je voulais dire, comme je l'ai dit plus tôt, aujourd'hui, lors de l'appel des dirigeants d'At-Large. Je voudrais dire que le travail qui se fait partout au sein de l'ICANN, tout le travail d'At-Large au sein des différentes RALO, puisque je sais que chaque RALO a ses propres plans d'intégration aussi et que les différents groupes de travail de l'ALAC, le personnel, on a tous des programmes d'intégration, des programmes de formation.

Le personnel par exemple lancera sous peu son propre programme de formation d'individus. Donc l'idée qu'on collabore tous ensemble, je crois que c'est ça la clé pour que l'on puisse réussir.

Beran évoquait par exemple ICANN Learn aussi. Et il serait magnifique d'avoir un seul cours de formation, d'intégration, pour les différentes régions, d'avoir les mêmes contenus dans toutes les langues. Et comme je disais tout à l'heure, le groupe de travail de l'académie ICANN, il y a quelques années, discutait déjà de ce [séjour] des parties prenantes, de ces progrès dans la formation. Donc on devrait peut-être considérer de reprendre les travaux qui avaient été commencés par le groupe de travail. Je pense que ce serait une autre manière de collaborer à l'intégration. Il faut avoir de bonnes pratiques qui sont acquises. Il faut avoir des leçons à tirer d'autres initiatives. Et je pense que toutes les activités d'intégrations qui sont en cours pourraient collaborer pour ne pas doubler les efforts puisque [inaudible] de voir que l'on fait le travail en doublon. Donc on devrait coordonner. Merci.

GLENN MCKNIGHT :

Merci, Heidi. On a réagencé un peu l'ordre du jour et je voudrais m'excuser avec Alan qui était censé nous faire un résumé des déclarations de politique. Mais avant cela, je voudrais donner la parole à Eduardo pour qu'il nous fasse savoir s'il y a des informations à partager par rapport au NomCom.

Eduardo ?

EDUARDO DIAZ :

Oui. Nous avons travaillé en effet à NomCom. Et nous allons parler à Johannesburg. Donc on a bien avancé et la situation est satisfaisante.

GLENN MCKNIGHT : Eh bien, je suis désolée. Nous avons beaucoup à notre ordre du jour pour une réunion qui ne durerait qu'une heure. Diverses personnes ont participé. Donc c'est bien pour une petite RALO. J'espère qu'on va garder l'enthousiasme de notre assemblée générale et continue à bien travailler. Donc, regardez les décisions de prise. Suivez le travail de NomCom également. Commission de nomination. Donc ce sera mon dernier commentaire. N'hésitez pas à vous présenter à des postes. Réfléchissez-y. Il reste quelques jours encore pour se présenter à ces postes. Donc on sera très heureux de vous parler la prochaine fois. Nous allons terminer donc notre appel. Merci beaucoup. Au revoir.

YEŞİM NAZLAR : La séance est levée.

INTERVENANT NON IDENTIFIÉ : Merci, traducteurs.

INTERPRÈTE : Avec plaisir.

Merci, au revoir et bonne soirée.

Bonsoir.

[END OF TRANSCRIPTION]